



A1.44 Serata di venerdì

- Umów się z przyjaciółmi na piątkowy wieczór.
- Zaproś kogoś na wydarzenie.

Il cinema	<i>(kino)</i>	L'attore	<i>(aktor)</i>
Il concerto	<i>(koncert)</i>	L'attrice	<i>(aktorka)</i>
Il teatro	<i>(teatr)</i>	Insieme	<i>(razem)</i>
Lo spettacolo	<i>(przedstawienie)</i>	Andare in discoteca	<i>(iść do klubu)</i>
La birra	<i>(piwo)</i>	Ballare	<i>(tańczyć)</i>
Il drink	<i>(drink)</i>	Uscire	<i>(wyjść)</i>
L'amico	<i>(przyjaciel)</i>		

1. Dialog: Alberto invita Ughetta a un evento promosso dalla Scala di Milano

- Alberto:** Hai sentito della "Scala in Città"?
- (Słyszałaś o „Scala w mieście”?)*
- Ughetta:** No, che cos'è?
- (Nie, co to jest?)*
- Alberto:** È un evento della Scala con musica classica e danza, ed è tutto gratis!
- (To wydarzenie Scali z muzyką klasyczną i tańcem, i wszystko jest za darmo!)*
- Ughetta:** Davvero? Sembra bello! Dove si fa?
- (Naprawdę? Brzmi fajnie! Gdzie to się odbywa?)*
- Alberto:** In vari quartieri di Milano, anche vicino a casa mia.
- (W różnych dzielnicach Mediolanu, także blisko mojego domu.)*
- Ughetta:** Ah, fantastico! E quando c'è?
- (Ach, fantastycznie! A kiedy to jest?)*
- Alberto:** Dal 27 settembre al primo ottobre. Io pensavo di andarci sabato.
- (Od 27 września do 1 października. Myślałem, żeby pójść w sobotę.)*
- Ughetta:** Sabato va benissimo! Che spettacolo c'è?
- (Sobota jest idealna! Jakie jest przedstawienie?)*
- Alberto:** C'è un concerto all'aperto e alle 21 c'è una serata di balletto.
- (Jest koncert na świeżym powietrzu, a o 21 jest wieczór baletowy.)*
- Ughetta:** Serve prenotare?
- (Trzeba rezerwować?)*
- Alberto:** Sì, ma è gratuito: basta prenotare online.
- (Tak, ale jest za darmo: wystarczy zarezerwować online.)*
- Ughetta:** Ok, ci vengo!
- (Ok, idę!)*
- Alberto:** Ottimo! Passo io a prenderti.
- (Świetnie! Wpadnę po ciebie.)*

1. Quando vuole andare Alberto alla "Scala in Città"?
 - a. Venerdì sera
 - b. Sabato
 - c. Lunedì pomeriggio
 - d. Domenica mattina
2. Cosa deve fare Ughetta per partecipare?
 - a. Prenotare online (è gratis)
 - b. Portare un drink o una birra
 - c. Andare in discoteca dopo lo spettacolo
 - d. Comprare un biglietto al teatro

1-b 2-a



2. Gramatyka: Strona bierna z essere + participio

W stronie biernej podmiot podlega czynności wyrażonej przez czasownik, którą wykonuje coś innego lub ktoś inny.

1. Strona bierna używa essere + imiesłów czasu przeszłego.

Frase attiva (Zdanie czynne)

Frase passiva (Zdanie bierne)

La critica **sceglie** il film vincitore (Krytycy wybierają zwycięski film)

Il film vincitore **è scelto** dalla critica (Zwycięski film jest wybrany przez krytyków)

Il teatro **organizza** lo spettacolo (Teatr organizuje przedstawienie)

Lo spettacolo **è organizzato** dal teatro (Przedstawienie jest organizowane przez teatr)

Il regista **dirige** lo spettacolo (Reżyser reżyseruje przedstawienie)

Lo spettacolo **è diretto** dal regista (Przedstawienie jest reżyserowane przez reżysera)

Il cantante **interpreta** la canzone (Piosenkarz wykonuje piosenkę)

La canzone **è interpretata** dal cantante (Piosenka jest wykonana przez piosenkarza)

1. Il film _____ da Marta per la serata di venerdì.
 a. è scelto b. è scelti c. è sceglie d. sono scelto
 2. Lo spettacolo _____ dal teatro comunale.
 a. è organizzato b. è organizza c. sono organizzato d. è organizzata
 3. I biglietti _____ dall'amico che lavora in centro.
 a. sono comprato b. sono comprare c. sono comprati d. è comprato
 4. La musica _____ dal gruppo in una piccola discoteca vicino al teatro.
 a. è suonato b. sono suonate c. è suonata d. è suonare
1. è scelto 2. è organizzato 3. sono comprati 4. è suonata

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj każdy początek do właściwego zakończenia.

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| a. Venerdì sera andiamo al cinema | 1. per un drink dopo il lavoro? |
| b. Vuoi uscire con noi | 2. a vedere quel film? |
| c. Il concerto è organizzato | 3. dal teatro del centro. |
| d. Stasera balliamo insieme | 4. o preferisci restare a casa? |

1-b: W piątek wieczorem idziemy do kina obejrzeć tamten film? **2-a:** Chcesz wyjść z nami na drinka po pracy? **3-c:** Koncert jest organizowany przez teatr w centrum. **4-d:** Dziś wieczorem tańczymy razem czy wolisz zostać w domu?



2. Biuletyn dzielnicowy: Piątkowy wieczór w Mediolanie (Audio dostępne w aplikacji)

Wypełnij luki: spettacolo, attore, insieme, attrice, birra, venerdì, ballare, prenotazione, scelto, drink

Questo _____ sera il centro culturale "Spazio Milano" organizza una serata per giovani professionisti. Alle 19 c'è un aperitivo con _____ e _____ analcolici. Alle 20 inizia un piccolo _____ di teatro con un _____ e un' _____ di una compagnia locale. Dopo lo spettacolo, alle 21:30 un DJ mette musica per chi vuole _____ .

L'ingresso è gratuito, ma la _____ è obbligatoria sul sito del centro. I posti sono limitati e la sala è pensata per gruppi che vogliono uscire _____ dopo il lavoro. Il programma della serata è _____ da un gruppo di volontari del quartiere. Il centro è vicino alla metro Porta Garibaldi, quindi è facile arrivare anche senza macchina.

W ten piątkowy wieczór centrum kulturalne „Spazio Milano” organizuje wieczór dla młodych profesjonalistów. O 19:00 jest aperitif z piwem i napojami bezalkoholowymi. O 20:00 zaczyna się małe przedstawienie teatralne z aktorem i aktorką z lokalnej grupy. Po spektaklu, o 21:30 DJ puszcza muzykę dla tych, którzy chcą tańczyć.

Wstęp jest bezpłatny, ale rezerwacja na stronie internetowej centrum jest obowiązkowa. Miejsca są ograniczone, a sala jest przeznaczona dla grup, które chcą wyjść razem po pracy. Program wieczoru jest wybierany przez grupę wolontariuszy z dzielnicy. Centrum jest blisko metra Porta Garibaldi, więc łatwo tam dotrzeć także bez samochodu.

3. Posłuchaj fragmentów audio i wybierz poprawne rozwiązanie.

1. Cosa propone il parlante per venerdì sera?
(Co propone mówiący na piątek wieczorem?)
- | | |
|--|--|
| a. Ballare tutta la notte in discoteca | b. Partecipare a uno spettacolo a teatro |
| c. Andare a vedere un film e poi bere qualcosa | |
2. Qual è il piano della parlante?
(Jaki jest plan mówiącej?)
- | | |
|---|--|
| a. Incontrarsi per bere qualcosa e poi andare al concerto | b. Restare a casa a guardare un film in TV |
| c. Andare direttamente in discoteca a ballare | |



4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Venerdì sera _____ (W piątek wieczorem wychodzimy razem: piwo
insieme: la birra è offerta da Marco.)
a. uscite b. usciamo c. usciano d. esciamo
2. Stasera la musica _____ (Dziś wieczorem muzyka jest tańczona przez
da tutti in discoteca.)
a. sono ballata b. è ballato c. è ballata d. balla
3. I biglietti per il concerto _____ (Bilety na koncert są kupowane online przez
_____ online dai miei
amici.)
a. sono comprato b. è comprati c. sono comprare
d. sono comprati

1. usciamo 2. è ballata 3. sono comprati

5. Odegraj rolę: Uzupełnij dialogi



a. Venerdì sera al cinema

- Marco:** *Ciao Luca, ti va di uscire venerdì sera?*
(Cześć Luca, masz ochotę wyjść w piątkowy wieczór?)
- Luca:** 1. _____
- Marco:** *C'è un film nuovo con la mia attrice preferita, andiamo al cinema insieme?*
(Jest nowy film z moją ulubioną aktorką, pójdziemy razem do kina?)
- Luca:** 2. _____

b. Concerto e birra dopo

- Giulia:** 3. _____
- Sara:** *Sì, mi piace! E dopo possiamo prendere una birra vicino al teatro.*
(Tak, podoba mi się! A potem możemy wypić piwo niedaleko teatru.)
- Giulia:** 4. _____
- Sara:** *Allora è deciso: concerto alle 21 e poi un drink al bar sotto il teatro.*
(W takim razie postanowione: koncert o 21, a potem drink w barze pod teatrem.)

Przykładowe odpowiedzi:

1. Ciao Marco! Sì, volentieri — che proponi? 2. Perfetto, ci vediamo alle otto davanti al Cinema Apollo. 3. Sara, venerdì sera c'è un concerto in Piazza Verdi, vieni? 4. Ottima idea — voglio anche ballare un po' dopo lo spettacolo.

6. Ćwiczenia w parach lub z nauczycielem.

1. È venerdì mattina in ufficio. Un collega italiano ti chiede: «Cosa fai stasera?». Invitalo a venire con te al cinema. (Usa: il cinema, venire, insieme)

2. È venerdì pomeriggio. Scrivi un breve messaggio a un amico e invitalo a un concerto in centro. (Usa: il concerto, venire, stasera)

7. WhatsApp

Marco: Ciao!

Venerdì sera **usciamo insieme**? Io, Luca e Sara pensiamo di andare al **cinema** o a un **concerto** in centro.

Possiamo prima prendere una **birra** o un **drink** in un bar e poi andare allo **spettacolo**.

Tu che cosa preferisci? A che ora sei libero?



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Ciao Marco, grazie per il messaggio. / Preferisco andare al... / Sono libero/libera dalle...*

Ważne czasowniki

Uscire (wyjść)

Passato prossimo

sono uscito / sono uscita

sei uscito / sei uscita

è uscito / è uscita

siamo usciti / siamo uscite

siete usciti / siete uscite

sono usciti / sono uscite

Ballare (tańczyć)

Presente

ballo

balli

balla

balliamo

ballate

ballano

io

tu

lui/lei

noi

voi

loro